

Telefono bidezko itzulpen eta interpretazio zerbitzua.

Lehen argitalpenaren data: 2023/01/18 14:10

Azken argitalpenaren data: 2023/02/20 14:01

Espedientea: 265/2022

Kontratu mota: Zerbitzuak

Izapidetzearen egoera: Adjudikazioa

Kontratuaren aurrekontua, BEZik gabe: 59.504,14

Kontratuaren aurrekontua, BEZa barne: 72.000

Botere adjudikatzailea: EUDEL-Euskadiko Udalen Elkarte

Erakunde sustatzailea: G01029503 - EUDEL

Lizitazio elektronikoa egiteko web orria: <https://www.contratacion.euskadi.eus/KPELicitacion>

Introducción

Kontratuaren xedea:	Telefono bidezko itzulpen eta interpretazio zerbitzua.
Espedientea:	265/2022
Kontratu txikia:	Ez
Covid-19aren kudeaketarako kontratua:	Ez
Esparru-akordioa:	Ez
Eskuratzeko sistema dinamikoa :	Ez
Baterako kontratazioa :	Ez
Izapidetzearen egoera:	Adjudikazioa
Tramitazioa:	Arrunta

Adjudikazio-prozedura:	Ireki erraztua
Kontratu mota:	Zerbitzuak
Errekurtsoa:	Ez
Lizitazio elektronikoa :	Bai
KPE lizitazioa :	Bai
Lizitazio elektronikoa egiteko web orria:	https://www.contratacion.euskadi.eus/KPELicitacion
Komunikazioa:	Kontratazio pleguetara sarrera librea, zuzena, osoa eta doan
Suspertze, Eraldaketa eta Erresilientzia Plana :	Ez

Organismos

Botere adjudikatzaileria:	EUDEL-Euskadiko Udalen Elkartea
Erakunde sustatzailea:	G01029503 - EUDEL
Kontratazio-organoa:	Elkarteburua
Botere mota:	Eskualdeko edo tokiko autoritatea
Jarduera nagusia:	Zerbitzu publiko orokorrak
Harreman teknikoa:	Izen-abizenak: Ainara Bergaretxe Helbidea: Ercilla, 13-48009, Bilbao(Bizkaia) Web-helbidea: http://www.eudel.eus Helbide elektronikoa: bergaretxe.a@eudel.eus Telefona: +34 944321500
Irekitzeko gutxieneko quoruma:	2
Mahai/batzordeko kidea:	Izena: Jose Luis Landaburu Agote

Funtzioa: Idazkari
 Izena: Francisco Redondo Pérez
 Funtzioa: Besterik
 Izena: Joseba Mirena Intxausti Iztueta
 Funtzioa: Besterik

Errekurtso-organoa: Deskribapena: Kontratuen inguruko Errekurtsuen Administrazio Organoa
 Herria: Vitoria-Gasteiz
 Helbide elektronikoa: oarc@euskadi.eus
 Nagusia: Bai

**Erosketa-zentral
 batek adjudikatzen du
 kontratua:** Ez

Objeto del contrato

CPVak : CPV: 79530000-8 - Itzulpengintza-zerbitzuak
 Nagusia: Bai
 CPV: 79540000-1 - Interpretazio-zerbitzuak
 Nagusia: Ez

**Gauzatze-leku nagusia
 EBN :** Bai

**Gauzatze-leku nagusiaren
 NUTS kodeak:** NUTS kodea: ES21
 Nagusia: Bai
 Deskribapena: País Vasco

**Kontratazio Publikoari
 buruzko Akordioaren
 babespean dagoen
 kontratua** Ez

Sortaka zatitzea: Ez

Aldaerak onartzen dira: Ez

Aukerak onartzen dira : Ez

Prezio unitarioak : Ez

**Pleguak eskuratzeko
 modua:** <https://www.contratacion.euskadi.eus/>

Kontratuaren iraupena: Urteak

Epea: 1

Luzapenak :	Ez
Zerbitzua ematea lanbide jakin baten esku uzten da :	Ez
Kaudimen ekonomiko eta finantzarioa kontratazio-pleguetan adierazita :	Bai
Kaudimen-irizpideak kontratazio-pleguetan ageri dira :	Bai
Adjudikatzeko irizpideak:	Hainbat irizpide
Kostuari buruzko irizpideak (irizpide bat baino gehiago badaude):	Irizpidea: Fakturazioa. Ponderazioa: 20 Irizpidea: Minutajea. Ponderazioa: 80
Enkante elektronikoa erabiliko da :	Ez
Eskaintzak eta parte hartzeko eskaerak aurkezteko lekua:	Helbidea: https://www.contratacion.euskadi.eus/KPELicitacion Web-helbidea: http://www.eudel.eus Telefona: +34 944321500 Helbide elektronikoa: eudel@eudel.eus
Eskaintzak edo parte hartzeko eskaerak aurkezteko erabil daitezkeen hizkuntzak:	Deskribapena: Gaztelania Deskribapena: Euskara
Eskaintzak katalogo elektroniko gisa aurkeztu behar dira, edo katalogo elektroniko bat eduki behar dute :	Ez
Lizitatzailleak eskaintzari eutsi behar dion gutxieneko epea (eskaintzak jasotzen direnetik):	2 Hilabeteak
Klausula bereziak:	Mota: Ingurumenekoak Esleipen Irizpideak: Ez

Egikaritzeko baldintza bereziak: Ez
 Kaudimen teknikoen irizpideak: Ez
 Kontratu erreserbatuak: Ez
 Beste batzuk: Ez
 Mota: Gizarte arlokoak
 Esleipen Irizpideak: Ez
 Egikaritzeko baldintza bereziak: Ez
 Kaudimen teknikoen irizpideak: Ez
 Kontratu erreserbatuak: Ez
 Beste batzuk: Ez
 Mota: Emakume eta gizonen arteko berdintasuna
 Esleipen Irizpideak: Bai
 Egikaritzeko baldintza bereziak: Ez
 Kaudimen teknikoen irizpideak: Ez
 Kontratu erreserbatuak: Ez
 Beste batzuk: Ez

**Lantegi babestuetarako
 erreserbatua:** Ez

**Enplegu babestuko
 programa batean
 egikaritzeko:** Ez

**Nahitaezkoa da
 kontratua betearazteko
 adjudikatutako langileen
 izenak eta lanbide-
 kualifikazioak ematea:** Ez

**Aldizkako kontratuak
 dira :** Ez

**Eskari elektronikoa
 erabiliko da.:** Ez

**Fakturazio elektronikoa
 onartuko da:** Ez

**Ordainketa elektronikoa
 erabiliko da:** Ez

Datos económicos

Zenbatetsitako balioa: 59.504,14

**Kontratuaren
 aurrekontua, BEZik gabe:** 59.504,14

**Kontratuaren
 aurrekontua, BEZa barne:** 72.000

**EBren funtsekin
finantzatuta :**

Ez

**Kontratuko
aurrekontuaren BEZa(k):**

BEZ mota: 21 %, BEZaren tasa orokorra

Behin-behineko bermea:

Ez

Behin betiko bermea:

Ez

Ficheros

Fitxategiak:

Fitxategiaren izena: pliegos administrativos_SERV TRADUC 2023_EUS.pdf
Fitxategi mota: Administrazio-klausula partikularren agiria
Fitxategiaren izena: pliegos administrativos_SER TRADUC_2023.pdf
Fitxategi mota: Administrazio-klausula partikularren agiria
Fitxategiaren izena: Pliegos tecnicos_SERV TRADUC_EUS_ES.pdf
Fitxategi mota: Oinarri teknikoen agiria
Fitxategiaren izena: pliego_bases_tecnicas_SERV TRADUC 2023.pdf
Fitxategi mota: Oinarri teknikoen agiria
Fitxategiaren izena: espd-request.xml
Fitxategi mota: EKAB
Fitxategiaren izena: espd-request.pdf
Fitxategi mota: EKAB

Prestatzeko jarduketak:

Fitxategiaren izena: Justifikazioa_SERV TRADUC 2023.pdf
Fitxategi mota: Baliabide nahikorik ez dagoela dioen txostena
Fitxategiaren izena: informe elkarteburu_SERV TRADUC_2023_EUS_ES.pdf
Fitxategi mota: Espedientea hasteko ebazpena

Lotes

Tablón de anuncios

**Eskaintzak edo parte
hartzeko eskabideak
aurkezteko muga-eguna:**

2023/02/02 14:00

**Plikak irekitzea Gutun-
azal bakarra:**

Deskribapena: A gutun-azala
Irekitze-data: 2023/02/03 09:00
Publikoa: Bai

Pleguaren argibidea:

Argibidea: Galderak.
Argibidearen data: 2023/01/19
Fitxategia: preguntas respuestas.pdf

Gestión de ofertas

Enpresa lizitatzailerak: Izen soziala: DUALIA TELETRADUCCIONES S L
Erregistro-data: 2023/01/31
Izen soziala: INTERPRET SOLUTIONS, S.L.
Erregistro-data: 2023/02/02

Resolución

Aurkeztutako lizitatzailerak 2
kop.:
Enpresa txiki eta 2
ertainetatik jasotako
eskaintzen kop.:
EBko beste estatu kide 0
batzuetatik jasotako
eskaintzen kop.:
Hirugarren herrialdeetatik 0
jasotako eskaintzen kop.:
Bide elektronikoz 2
jasotako eskaintzen kop.:
Suntsiarazpena:

Epea (hilabeteak): 12
Egoera: Adjudikazioa
Esleipendunaren
eskaintza: Oinarrizko eskaintza

Prezioa, BEZ gabe: 59.504,14
Prezioa, BEZarekin: 72.000
Epea (hilabeteak): 12

Adjudikazioa:

Adjudikazioaren data: 2023/02/20
Epe-mota: Urteak
Epearen hasiera-data: 2023/03/01
Epea: 1

Enpresa esleipenduna:

Sozietate-izena: DUALIA
TELETRADUCCIONES S L
Prezioa, BEZ gabe: 59.504,14
Prezioa, BEZarekin: 72.000
Gauzatze-leku nagusia EBN: Bai
Gauzatze-leku nagusiaren NUTS
kodeak:
NUTS kodea: ES21
Deskribapena: País Vasco
Nagusia: Bai
Litekeena da kontratua Ez
azpikontratatzeara:

Ebazpen-dokumentuak: Fitxategiaren izena: 230213-Resolución-adjudicación-Esleiparen-ebazpena.pdf
Fitxategi mota: Behin betiko ebazpena - Ebazpena

Fitxategiaren izena: INFORME ADJUDICACION_SERV TRADUC
2023.pdf
Fitxategi mota: Mahaiaren akta

Contrato

Kontratuaren
kodea: 265/2022955_00001
Kontratuaren
egoera: Betetzea
IFK: B20822144
Izen
soziala: DUALIA
TELETRADUCCIONES
S L
Enpres.
sina.
D/
Formalizazioa: 2023/02/20

Publicaciones

Kontratatzaillearen profilean argitaratu:	Bai
Argitaratze-data:	2023/01/18
Automatikoki argitaratu EBAOn:	Ez

Recurso